

الدليل السريع جهاز تكييف الهواء

يرجى قراءة دليل التركيب هذا بشكل كامل قبل تركيب المنتج. يجب تنفيذ أعمال التركيب وفقاً للمعايير الوطنية لتوصيل الأسلاك وبواسطة الأفراد المصرح لهم فقط. يرجى الاحتفاظ بدليل التركيب هذا للرجوع إليه مستقبلاً بعد قراءته بدقة.

التركيب الأصلي

انبعاثات الضوضاء المنقولة جواً

ضغط الصوت الموزون - أ المنبعث من هذا المنتج دون 70 ديسبل.

يمكن أن يتنوع مستوى الضجيج بالاعتماد على الموقع. الأرقام المذكورة تمثل مستوى الانبعاث وهي ليست بالضرورة مستويات عمل آمنة.

على الرغم من أن هناك علاقة بين مستويات الانبعاث والتعرض، لا يمكن استخدام ذلك بشكل موثوق لتحديد ما إذا كانت التحذيرات مطلوبة أم لا.

العامل الذي يؤثر على المستوى الفعلي لتعرض فريق العمل يشمل مواصفات غرفة العمل ومصادر الضوضاء الأخرى؛ مثل عدد المعدات والعمليات التابعة وطول الوقت الذي يتعرض فيه المشغل للضجيج. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يختلف مستوى التعرض المسموح به من دولة لأخرى.

ستسمح هذه المعلومات لمستخدم المعدات القيام بإجراء أفضل تقييم للخطورة.

تحديد التركيز

التركيز المحدد هو حد تركيز غاز الفريون حيث يمكن أن يتم أخذ إجراءات فورية دون إيذاء جسم الإنسان عند تسرب غاز التبريد في الهواء. سيتم وصف حد التركيز بوحدة من كجم/م³ (وزن غاز الفريون لكل حجم وحدة هواء) لتيسير الحساب.

حد التركيز: 0.44 كجم/م³ (R410A)

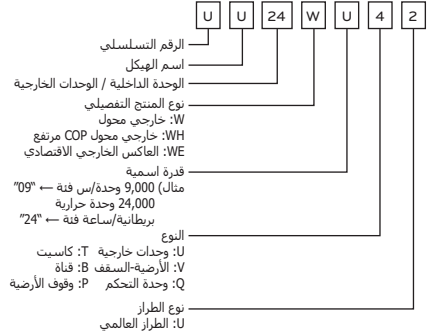
تركيز غاز التبريد (كجم/م³) = $\frac{\text{الحجم الكلي لغاز التبريد المعبأ في مرفق التبريد (كجم)}}{\text{سعة أصغر غرفة حيثما يتم تركيب الوحدة الداخلية (م³)}}$

تعيين الطراز

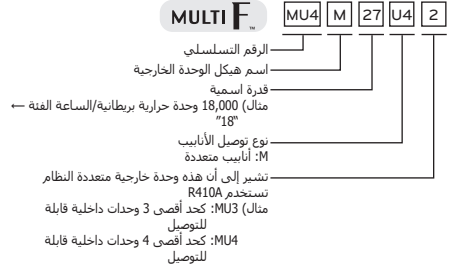
معلومات المنتج

اسم المنتج: مكيف هواء

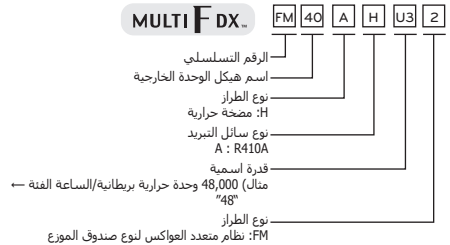
اسم الطراز:



MULTI F™



MULTI F DX™



- معلومات إضافية: للرقم التسلسلي ارجع إلى شريط الرموز على المنتج

- الحد الأقصى المسموح به للضغط الجانبي العلوي: 4.2 ميغا باسكال / الجانبي المنخفض: 2.4 ميغا باسكال

- غاز التبريد: R410A

تعليمات السلامة المهمة

يرجى قراءة دليل التعليمات قبل استخدام الجهاز.

التزم دائمًا بالاحتياطات التالية لتفادي التعرض لمواقف خطيرة ولضمان أقصى أداء للمنتج

⚠ تحذير

قد يتسبب تجاهل التوجيهات في التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث وفاة

⚠ تنبيه

قد يتسبب تجاهل التوجيهات في التعرض لإصابة طفيفة أو تلف المنتج

⚠ تحذير

- قد يؤدي التركيب أو الإصلاح بواسطة أشخاص غير مؤهلين في تعرضك أنت والآخرين للخطر.
- يجب أن يتفق تركيب جميع الأسلاك والمكونات مع قوانين البناء المحلية أو، في غياب القوانين المحلية، مع قانون الكهرباء المحلي رقم 70 والقانون الوطني لإنشاء وسلامة المباني أو قانون الكهرباء الكندي وقانون البناء الوطني بكندا.
- الهدف من المعلومات المتضمنة في الدليل هو استخدامها من قبل فني خدمة مؤهل على علم بالإجراءات ومزود بالأدوات المناسبة وأدوات الاختبار.
- الإخفاق في قراءة وإتباع كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل يمكن أن تتسبب في تعطل المعدات، وأضرار في الممتلكات والإصابة الشخصية و/أو الوفاة.

التركيب

- لا تستخدم قاطع دائرة به خلل أو أقل في القدرة. استخدم القاطع أو المصاهر المصنف بشكل صحيح. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- من أجل القيام بأي أعمال متعلقة بالكهرباء عليك الاتصال بالتاجر أو البائع أو أحد الفنيين المؤهلين أو أحد مراكز الخدمة المرخص لهم. لا تقم بفك المنتج أو إصلاحه بنفسك. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم دائمًا بتأريض المنتج وفقًا لمخطط الأسلاك. لا تقم بتوصيل السلك الأرضي بقضيب إضاءة أنابيب الغاز أو الماء أو سلك الهاتف الأرضي. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بتنصيب لوحة وغطاء صندوق التحكم بإحكام. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية بسبب الأتربة، أو الماء وما إلى ذلك.

- استخدم قاطع أو مصهر من فئة مناسبة. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تقم بتعديل أو إطالة كابل التوصيل بالطاقة. إذا كان كابل أو سلك الكهرباء به خدوش أو مقشور أو مشوه فيجب عندها استبداله. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- وفيما يتعلق بعملية التركيب أو الإزالة أو إعادة التركيب، يرجى دائماً الاتصال بموزع أو مركز خدمة معتمد. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو الانفجار أو الإصابة.
- لا تقم بتركيب المنتج على حامل به خلل أو عيب. تأكد من أن منطقة التركيب لا تتدهور مع مرور الأيام. ربما يتسبب ذلك في تعطل المنتج.
- لا تقم بتركيب الوحدة الخارجية على قاعدة متحركة أو مكان يمكن أن تسقط منه. فقد تتسبب الوحدة الخارجية عند سقوطها في الإضرار بشخص ما أو إصابته أو حتى وفاته.
- في الوحدة الخارجية، يقوم مكثف الإعداد بتزويد المكونات الكهربائية بكهرباء عالية الجهد. تأكد من تفريغ المكثف تماماً قبل القيام بأعمال الإصلاح. يمكن أن يتسبب المكثف المشحون في حدوث صدمة كهربائية.
- عند تركيب الوحدة، استخدم مجموعة التركيب المزودة مع المنتج. وإلا، فقد تسقط الوحدة وتسبب حدوث إصابة خطيرة.
- يجب تثبيت وصلات الأسلاك الداخلية/الخارجية بإحكام وتوجيه الكابل بطريقة مناسبة بحيث لا تتسبب أي قوة في سحب الكابل من أطراف التوصيل. قد تتسبب التوصيلات غير المناسبة أو غير المحكمة في توليد حرارة أو نشوب حريق.
- تخلص من مواد التغليف بشكل آمن. مثل المسامير و الدبابيس و البطاريات و الأشياء المكسورة وما إلى ذلك بعد التركيب أو الخدمة ثم تخلص من أكياس التغليف البلاستيكية بسرعة. فقد يلعب الأطفال بها وتتسبب في إصابتهم.
- تأكد من فحص غاز التبريد المستخدم. يُرجى قراءة الملصق الموجود على المنتج. فقد يمنع غاز التبريد غير الصحيح المستخدم عمل الوحدة بشكل طبيعي.

التشغيل

- في حالة غمر الجهاز (غرقه أو غوصه) في الماء، اتصل بمركز خدمة معتمد لإصلاحه قبل استخدامه مرة أخرى.
- هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

- تأكد من استخدام القطع المذكورة فقط في قائمة قطع الصيانة. لا تحاول تعديل الجهاز. قد يتسبب استخدام القطع غير المناسبة في حدوث صدمة كهربائية، توليد حرارة زائدة أو نشوب حريق.
- لا تقم بلمس، تشغيل، أو إصلاح المنتج عندما تكون يديك مبتلة. امسك القابس بيدك عند إخراجها. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع أي مصدر للحرارة أو أي أجهزة أخرى بالقرب من كابل الطاقة. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تدع الماء يتسرب إلى الأجزاء الكهربائية. قم بتركيب الوحدة بعيدًا عن مصادر الماء. هناك مخاطر حريق أو تعطل المنتج أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تخزن أو تستخدم أو تسمح حتى بوجود الغازات سريعة الاشتعال أو المواد القابلة للاشتعال بالقرب من المنتج. فهناك خطر حدوث حريق.
- لا تستخدم المنتج في مكان محكم الغلق لفترة طويلة. قم بالتهوية بانتظام. فقد يحدث نقص في الأكسجين وبالتالي تتعرض صحتك للضرر.
- لا تفتح الشبكة الأمامية الخاصة بالمنتج أثناء التشغيل. (لا تلمس الفلتر الإلكترونية، إذا كانت الوحدة مزودة به). فهناك خطر التعرض لإصابة جسدية أو حدوث صدمة كهربائية أو تعطل المنتج.
- في حالة صدور أصوات، روائح غريبة، أو القليل من الدخان من المنتج. قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة أو افصل كابل مصدر الطاقة. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بتعوية غرفة المنتج من وقت لآخر عند تشغيله مع موقد أو عنصر تدفئة وما إلى ذلك. فقد يحدث نقص في الأكسجين ومن ثم تتعرض صحتك للضرر.
- عند ترك الجهاز بدون استخدام لفترة طويلة، افصل قابس مصدر التيار أو قم بإيقاف تشغيل القاطع. هناك مخاطر تلف المنتج أو التعطل أو التشغيل من دون قصد.
- انتبه للتأكد من عدم إمكانية وقوف أي شخص، خاصة الأطفال، على الوحدة الخارجية أو سقوطه داخلها. قد ينتج عن هذا إصابة الشخص وضرر المنتج.
- تأكد من أن سلك توصيل الطاقة لا يمكن انتزاعه أو إتلافه أثناء التشغيل. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تضع أي شيء فوق كابل الطاقة. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- عند تسرب غاز قابل للاشتعال، قم بإغلاق مصدر الغاز وافتح النافذة للتهوية قبل تشغيل المنتج. لا تستخدم الهاتف أو تشغل المفاتيح أو توقف تشغيلها. هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق.

- تأكد من توفير تهوية كافية عند استخدام جهاز تكييف الهواء وجهاز التدفئة مثل المدفأة في آن واحد. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى نشوب حريق أو إصابة خطيرة أو تعطل المنتج.

⚠ تنبيه

التركيب

- استعن بشخصين أو أكثر في رفع المنتج ونقله. تجنب الإصابة الجسدية.
- لا تقم بتركيب المنتج في مكان يمكن أن يتعرض فيه لرياح البحر (رذاذ الماء المالح) بشكل مباشر. فقد يؤدي هذا الأمر إلى تآكل المنتج.
- قم بتركيب خرطوم الصرف للتأكد من تكثيف المياه بعيداً بشكل صحيح. قد يسبب التوصيل السيئ تسرب المياه.
- حافظ على مستوى مناسب عند تركيب المنتج. لتفادي الاهتزاز أو الضوضاء.
- لا تقم بتركيب المنتج في المكان الذي قد يؤدي فيه الهواء الساخن أو الضوضاء القادمة من الوحدة الخارجية إلى إلحاق الضرر بالجيران. قد يتسبب هذا الأمر في حدوث مشكلة لجيرانك وبالتالي حدوث نزاع.
- تأكد دائماً من عدم تسرب الغاز (غاز التبريد) بعد تركيب المنتج أو إصلاحه. قد يؤدي انخفاض مستويات سائل التبريد إلى حدوث عطل بالمنتج.

التشغيل

- لا تستخدم المنتج في أغراض خاصة، مثل حفظ الأطعمة والأعمال الفنية وما إلى ذلك. هذا المنتج عبارة عن جهاز تهوية وليس نظام تبريد دقيق. هناك خطر تلف أو فقدان الممتلكات.
- لا تسد مدخل أو مخرج تيار الهواء. يمكن أن يتسبب ذلك في تعطل المنتج.
- استخدم قطعة قماش ناعمة لتنظيف المنتج. لا تستخدم المنظفات القاسية أو المذيبات أو رذاذ المياه وما إلى ذلك. فهناك خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربية أو تلف أجزاء المنتج المصنوعة من البلاستيك.
- لا تلمس الأجزاء المعدنية للمنتج عند إزالة فلتر الهواء. هناك خطر الإصابة الجسدية.
- لا تطأ فوق المنتج أو تضع أي شيء عليه. (الوحدات الخارجية) فهناك خطر التعرض لإصابة شخصية وتعطل المنتج.
- قم دائماً بإدخال الفلتر بشكل آمن بعد التنظيف. قم بتنظيف الفلتر كل أسبوعين أو أكثر عند الضرورة. فالفلتر المتسخ يقلل من فاعلية جهاز تكييف الهواء.

- لا تقم بإدخال يديك أو أي شيء آخر في مدخل أو مخرج الهواء أثناء تشغيل المنتج. هناك أجزاء حادة ومتحركة يمكن أن تتسبب في حدوث إصابة.
- توخ الحذر عند إخراج المنتج من مواد تغليفه وعند تركيبه. يمكن أن تتسبب الحواف الحادة في الإصابة.
- في حال تسرب غاز التبريد أثناء الصيانة، لا تلمس غاز التبريد المُتسرب. يمكن لغاز التبريد أن يسبب تورم الأصابع (حروق البرد).
- لا تقم بإمالة الوحدة عند إزالتها أو إعادة تركيبها. فقد ينسكب الماء المكثف الموجود بالداخل.
- لا تقم بخلط الهواء أو الغاز بخلاف غاز التبريد المحدد المستخدم في النظام. ففي حال دخول الهواء إلى نظام التبريد، ينتج ضغط مرتفع بشكل مفرط، مما يتسبب في تلف الجهاز أو التعرض للإصابة.
- في حال تسرب غاز التبريد أثناء التركيب، قم بتهوئة المنطقة على الفور. وإلا، قد يؤدي ذلك إلى الإضرار بصحتك.
- يجب فك الوحدة، التعامل مع زيت التبريد والأجزاء النهائية وفقاً للمعايير المحلية والوطنية.
- استبدل كافة بطاريات وحدة التحكم عن بعد ببطاريات جديدة من نفس النوع. لا تستخدم بطاريات جديدة مع بطاريات قديمة أو تستخدم أنواع مختلفة من البطاريات. هناك خطر نشوب حريق أو حدوث عطل بالمنتج.
- لا تقم بإعادة شحن أو تفكيك البطاريات. لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار. يمكن أن تحترق أو تنفجر.
- في حال ملامسة السائل الموجود داخل البطاريات لبشرتك أو ملابسك، اغسلها جيداً بالماء النظيف. لا تستخدم جهاز التحكم عن بعد إذا تسربت البطاريات. قد تسبب المواد الكيميائية الموجودة بالبطارية حروقاً أو غيرها من المخاطر الصحية.
- إذا ما ابتلعت سائل البطارية المُتسرب، فغسل فمك جيداً من الداخل ثم استشر طبيب. قد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى مضاعفات صحية خطيرة.
- لا تدع جهاز تكييف الهواء في وضع التشغيل لفترة طويلة عندما تكون درجة الرطوبة عالية جداً مع ترك النافذة أو الباب مفتوحاً. قد تتركز الرطوبة مما يؤدي إلى تعرض الأثاث للتلف أو البيل.
- لا تعرض البشرة أو الأطفال أو النباتات لتيار الهواء البارد أو الساخن. ربما يضر ذلك بصحتك.
- لا تشرب ماء الصرف الخاص بالمنتج. هذا الماء غير نظيف ويمكن أن يسبب أضرار صحية بالغة.

- استخدم كرسي أو سلم متين عند تنظيف، صيانة أو إصلاح المنتج المرتفع. احتسرس حتى لا تتعرض للإصابة الشخصية.

وفقاً للجنة الكهروتقنية الدولية IEC 660335-1

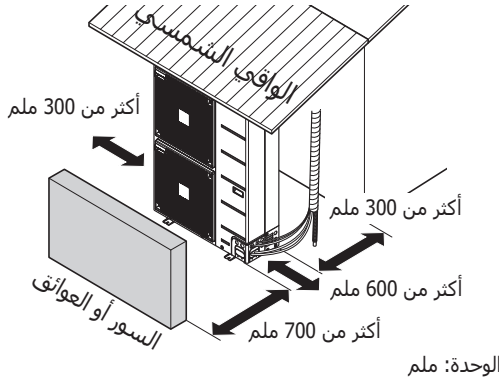
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولاً عن سلامتهم. يجب أن يتم الإشراف على الأطفال لتأكيد أنهم لن يلعبوا بالجهاز.

وفقاً ل EN 660335-1

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر ومن قبل الأشخاص ذوي الإعاقة الحركية أو قليلي القدرة العقلية أو الخبرة إذا كانوا تحت المراقبة أو التعليمات التي تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة ومع فهم المخاطر المترتبة. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. ينبغي عدم تنظيف الجهاز وصيانته من قبل المستخدم بواسطة الأطفال دون خضوعهم للإشراف.

مساحة التركيب

- ينبغي ألا يكون هناك أي مصدر حرارة أو بخار بالقرب من الوحدة.
- يجب إزالة أي عوائق تمنع دوران الهواء.
- المكان الذي يدور فيه الهواء في الغرفة سيكون جيد التهوية.
- يتم التركيب في مكان يتم فيه التصريف بسهولة ويسر.
- يجب الوضع في الاعتبار وضع الجهاز في مكان بحيث لا يسبب إزعاج.
- لا تثبت الوحدة بالقرب من الباب.
- تأكد من الحفاظ على المسافات المشار إليها بالأسهم من الحائط، ومن السقف، أو السور أو العوائق الأخرى.
- يجب أن تتوفر مساحة كافية لصيانة الوحدة الداخلية.
- لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل التثبيت.



⚠ تنبيه

- كن حذراً جداً أثناء حمل المنتج.
- لا تدع شخص واحد فقط يحمل المنتج إذا كان أكثر من 20 كغ.
- تستخدم أشرطة PP لحزم بعض المنتجات. لا تستخدمها كوسيلة للنقل لأنها خطيرة.
- لا تلمس ريش تبريد الحرارة، فقد يتسبب ذلك في جرح أصابعك.
- مرق الأكياس البلاستيكية ومواد التغليف والقها بعيداً بحيث لا يلعب بها الأطفال. إذا لعب الأطفال بالأكياس البلاستيكية غير الممزقة فقد تكون هناك خطورة من الاختناق والوفاة.
- عند حمل الوحدة الخارجية، تأكد من دعمها في أربعة نقاط. الحمل والرفع من 3 نقاط قد يجعل الوحدة الخارجية غير ثابتة مما يؤدي إلى قوعها.
- استخدم 2 شريط على الأقل بطول 8 م.
- ضع قماش أو لوحات إضافية في المواقع حيث يلامس الصندوق الحبال لمنع التلف.
- ارفع الوحدة مع التأكد من رفعها في وسط الجاذبية.

توصيل الأسلاك الكهربائية

تنبيه



تأكد من استقامة الوحدة الخارجية على الأرض. لا توصل السلك الأرضي لأي من أنابيب الغاز أو أنابيب الماء أو مانع الصواعق أو خط الهاتف الأرضي. إذا لم تكن الأرض مكتملة، فقد تتسبب في حدوث صدمة كهربائية.

- اتبع تعليمات المنظمات الحكومية ذات الصلة بالمعايير الفنية لتوصيل الأجهزة الكهربائية، ولوائح توصيل الأسلاك وإرشادات كل شركة كهرباء.

تحذير



تأكد من أن تتم عمليات التوصيل الكهربائي من قبل مهندسين معتمدين باستخدام دوائر خاصة وفقًا للوائح ودليل التركيب هذا. إذا كانت سعة دائرة مصدر الطاقة منخفضة أو يوجد قصور في التوصيل الكهربائي، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

- ارجع إلى PDB للتعرف على تفاصيل حول الخصائص الكهربائية.
- وصل الأسلاك بالوصلات الطرفية في لوحة التحكم كل على حدة وفقًا لتوصيل الوحدة الخارجية.
- تأكد من أن لون الأسلاك للوحدة الخارجية ورقم الطرف متماثل مع تلك الخاصة بالوحدة الداخلية.
- عندما يزيد خط التوصيل بين الوحدة الداخلية والوحدة الخارجية وخط الوحدة الخارجية عن 40 م، قم بتوصيل خط الاتصالات وخط الطاقة على حدة.
- في حال تعرض السلك الكهربائي للتلف، يجب استبداله بسلك كهربائي من نوع خاص أو مجموعة متاحة من المصنع أو وكيل الخدمة التابع له.
- لا ينبغي أن يكون خط الإمداد للجهاز أخف من طبقة كلوروبروبين للغلاف. (تخصيص الرمز 57 60245 IEC)

قوم بإجراء التوصيلات السلكية وفقًا لتوصيل الأسلاك الكهربائية.

- يجب أن تتوافق جميع التوصيلات مع المتطلبات المحلية
- حدد مصدرًا للطاقة قادر على إمداد جهاز تكييف الهواء بالتيار الكهربائي المطلوب.
- استخدم ELCB (قاطع دائرة التسرب الكهربائي) المعتمد بين مصدر الطاقة والوحدة.
- يجب تثبيت جهاز فصل لفصل كافة خطوط الطاقة كما ينبغي.
- طراز قاطع الدائرة موسى به من الطاقم المرخص فقط.

الحد الأدنى من مساحة المقطع العرضي للموصلات

منطقة المقطع العرضي الاسمي ملم ²	التيار المقتن للجهاز A
0.75	≤ 6
1.0	6 < 10 ≥
1.5	6 < 10 ≥
2.5	25 ≥ 16 <
4	25 < 32 ≥
6	32 < 40 ≥

